There are strange things living in the pools and lakes in the hearts of mountains. /.../

Deep down here by the dark water lived old Gollum, a small slimy creature. I don't know where he came from, nor who or what he was. He was Gollum - as dark as darkness, except for two big round pale eyes in his thin face. He had a little boat, and he rowed about quite quietly on the lake; for lake it was, wide and deep and deadly cold. He paddled it with large feet dangling over the side, but never a ripple did he make. Not he. He was looking out of his pale lamp-like eyes for blind fish, which he grabbed with his long fingers as quick as thinking. He liked meat too. Goblin he thought good, when he could get it; but he took care they never found him out. /.../ Sometimes he took a fancy for fish from the lake, and sometimes neither goblin nor fish came back.

Actually Gollum lived on a slimy island of rock in the middle of the lake. He was watching Bilbo now from the distance with his pale eyes like telescopes. Bilbo could not see him, but he was wondering a lot about Bilbo, for he could see that he was no goblin at all.

Gollum got into his boat and shot off from the island, while Bilbo was sitting on the brink altogether flummoxed and at the end of his way and his wits. Suddenly up came Gollum and whispered and hissed:

"Bless us and splash us, my preciousssss! I guess it's a choice feast; at least a tasty morsel it'd make us, gollum!" And when he said gollum he made a horrible swallowing noise in his throat. That is how he got his name, though he always called himself 'my precious.'

The hobbit jumped nearly out of his skin when the hiss came in his ears, and he suddenly saw the pale eyes sticking out at him.

"Who are you?" he said, thrusting his dagger in front of him.

"What iss he, my preciouss?" whispered Gollum (who always spoke to himself through never having anyone else to speak to). This is what he had come to find out, for he was not really very hungry at the moment, only curious; otherwise he would have grabbed first and whispered afterwards.

"I am Mr. Bilbo Baggins. I have lost the dwarves and I have lost the wizard, and I don't know where I am; and "I don't want to know, if only I can get away."

"What's he got in his handses?" said Gollum, looking at the sword, which he did not quite like.

"A sword, a blade which came out of Gondolin!"

"Sssss," said Gollum, and became quite polite.
Lisez ces passages du chapitre 5.
Répondez aux questions en français et justifiez en anglais en citant le texte.

A. Où vit Gollum ? sous terre, au plus profond d'une montagne.
   Justification 1 : « in the hearts of mountains."
   b. sur un îlot de rocher gluant au milieu d'un lac.
   Justification 2 : « Gollum lived on a slimy island of rock in the middle of the lake."

B. Gollum n’est pas très âgé. O vrai O faux
   Justifiez : « old Gollum »

C. Retrouvez quatre caractéristiques physiques de Gollum :

<table>
<thead>
<tr>
<th>DESCRIPTION PHYSIQUE</th>
<th>JUSTIFICATIONS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. petite créature visqueuse</td>
<td>1. « a small slimy creature. »</td>
</tr>
<tr>
<td>2. grands yeux ronds et pales.</td>
<td>2. « big round pale eyes »</td>
</tr>
<tr>
<td>3. visage mince</td>
<td>3. « his thin face »</td>
</tr>
<tr>
<td>4. grands pieds</td>
<td>4. « large feet »</td>
</tr>
<tr>
<td>5. longs doigts</td>
<td>5. « long fingers »</td>
</tr>
</tbody>
</table>

D. Le physique de Gollum vous paraît : O correctement proportionné O disproportionné

E. Quel élément du physique de Gollum impressionne le plus Bilbo ?
   O ses pieds O ses yeux O ses doigts O son visage
   Justification 1 : « two big round pale eyes”
   Justification 2 : « his pale lamp-like eyes”
   Justification 3 : « his pale eyes like telescopes”
   Justification 4 : « the pale eyes sticking out at him”

F. À quel animal vous fait penser la façon de s'exprimer de Gollum ? à un serpent
   Justification 1 : « the hiss”
   Justification 2 : « "What is he, my precious?" autres justifications : "his handses?" / "Sssss," said Gollum

G. Quels sont les aliments préférés de Gollum ?
   a. La viande de gobelins Justifiez : « He liked meat too. Goblin he thought good.”
   b. Le poisson Justifiez : « a fancy for fish from the lake”

H. Dans ces extraits Gollum n’a pas faim. O vrai O faux
   Justifiez : « he was not really very hungry at the moment.”

I. Lorsque Gollum s'approche de Bilbo, il pense d'abord à le manger. O vrai O faux
   Justification : « it's a choice feast; at least a tasty morsel”

J. Bilbo sait très bien où il se trouve car il est toujours avec les nains et Gandalf. O vrai O faux
   Justification : « I have lost the dwarves and I have lost the wizard, and I don’t know where I am.”

K. En quête de vocabulaire. Retrouvez les mots signifiant :
   1. visqueux = slimy 2. siffler = hiss
   3. murmurer = whisper 4. un magicien = a wizard
   5. s’enfuir = get away 6. une épée = a sword

by Cyril Dussuchaud (ac. Limoges)